

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2004



2009

Επιτροπή Πολιτισμού και Παιδείας

ΠΡΟΣΩΡΙΝΟ
2004/2040(DEC)

15.12.2004

ΣΧΕΔΙΟ ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗΣ

της Επιτροπής Πολιτισμού και Παιδείας

για την Επιτροπή Ελέγχου του Προϋπολογισμού

σχετικά με τη χορήγηση απαλλαγής για την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2003 (2004/2040(DEC))

Τμήμα III - Επιτροπή

Συντάκτρια γνωμοδότησης: Helga Trüpel

Μετάφραση εξωτερικού συνεργάτη

PA\549333EL.doc

PE 350.183v01-00

EL

EL

PA_NonLeg

Μετάφραση εξωτερικού συνεργάτη

PE 350.183v01-00

2/6

PA\549333EL.doc

EL

ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ

Η Επιτροπή Πολιτισμού και Παιδείας καλεί την Επιτροπή Ελέγχου του Προϋπολογισμού, ως αρμόδια επί της ουσίας επιτροπή, να ενσωματώσει τις εξής προτάσεις στην πρόταση ψηφίσματός της:

1. χαιρετίζει τις ενέργειες στις οποίες έχει προβεί ως τώρα η Επιτροπή για να ξεπεράσει τις αδυναμίες στον σχεδιασμό και τη διαχείριση των προγραμμάτων, οι οποίες έβλαψαν την πρώτη γενιά των προγραμμάτων Socrates και «Νεολαία»: χαιρετίζει τις βελτιωμένες διαδικασίες σχεδιασμού και διαχείρισης που περιλαμβάνονται στις πρόσφατα εγκριθείσες προτάσεις της για την επόμενη γενιά των προγραμμάτων «Διά βίου μάθηση» και «Νεολαία»,
2. επισημαίνει ότι η Επιτροπή έχει το δύσκολο καθήκον να βρει τη χρυσή τομή ανάμεσα στην απαίτηση να περιοριστούν όσο το δυνατόν περισσότερο τα διοικητικά βάρη των αιτούντων ενίσχυση στο πλαίσιο αυτών των προγραμμάτων και στην υποχρέωση που της επιβάλλουν οι κανόνες εφαρμογής του δημοσιονομικού κανονισμού για διασφάλιση χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης,
3. υπογραμμίζει την πεποίθησή της ότι κατευθυντήρια αρχή των διοικητικών και λογιστικών απαιτήσεων για την επόμενη γενιά των προγραμμάτων «Διά βίου μάθηση» και «Νεολαία» πρέπει να είναι η αναλογικότητα: υπογραμμίζει τα πλεονεκτήματα των στοχοθετημένων παρεκκλίσεων από τους κανόνες εφαρμογής του δημοσιονομικού κανονισμού που επιτρέπουν:
 - μεγαλύτερη χρήση κατ' αποκοπή ενισχύσεων, που απλοποιούν τις αιτήσεις και τις συμβάσεις,
 - μεγαλύτερη αναγνώριση της συγχρηματοδότησης με συνεισφορές σε είδος και λιγότερο δυσβάσταχτες λογιστικές υποχρεώσεις για τους δικαιούχους σε αυτές τις περιπτώσεις,
 - απλούστερη τεκμηρίωση της οικονομικής και επιχειρησιακής ικανότητας των δικαιούχων,
4. τονίζει τη σημασία που θα αποδώσει στην τακτική δημοσίευση εκθέσεων προσωρινής και εκ των υστέρων αξιολόγησης των μελλοντικών προγραμμάτων «Διά βίου μάθηση» και «Νεολαία».

Μετάφραση εξωτερικού συνεργάτη

ΙΣΤΟΡΙΚΟ

1. Σύμφωνα με το άρθρο 276 της Συνθήκης, η εκτέλεση του κοινοτικού προϋπολογισμού εγκρίνεται αναδρομικά από το Κοινοβούλιο –βάσει σύστασης του Συμβουλίου– στο πλαίσιο της διαδικασίας χορήγησης απαλλαγής. Όπως δηλώνει μια αρχή, η χορήγηση απαλλαγής αποτελεί επίσημη βεβαίωση ότι το Κοινοβούλιο είναι ικανοποιημένο από την εκτέλεση του προϋπολογισμού από την Επιτροπή. Είναι η πολιτική επισφράγιση της διαχείρισης του κοινοτικού προϋπολογισμού από την Επιτροπή.
2. Η βάση της διαδικασίας χορήγησης απαλλαγής είναι η ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου, η οποία δημοσιεύεται τον Νοέμβριο του έτους που ακολουθεί το οικονομικό έτος στο οποίο αναφέρεται. Οι παρατηρήσεις που περιλαμβάνονται στην έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου προκύπτουν από λογιστικό έλεγχο εσόδων και εξόδων που διενεργεί μετά την υποβολή ελεγμένων λογαριασμών από κάθε ευρωπαϊκό θεσμικό όργανο. Κάθε έκθεση περιλαμβάνει δήλωση η οποία βεβαιώνει την ακρίβεια των λογαριασμών και τη νομιμότητα και κανονικότητα των σχετικών με τον γενικό προϋπολογισμό πράξεων. Η ετήσια έκθεση συνυπολογίζει επίσης τις ειδικές εκθέσεις σχετικά με συγκεκριμένους τομείς τις οποίες έχει εγκρίνει το Ελεγκτικό Συνέδριο μετά την τελευταία διαδικασία χορήγησης απαλλαγής· σχολιάζει επίσης την επάρκεια της δράσης που αναλήφθηκε ως απάντηση σε προηγούμενες εκθέσεις.
3. Η ειδική έκθεση αριθ. 2/2002 εστιάζει στο σύστημα διαχείρισης που εφάρμοσε η ΓΔ ΕΑC για τα προγράμματα Socrates και «Νεολαία για την Ευρώπη» (1995-1999). Επισημαίνει τα εξής:
 - αδυναμίες στον σχεδιασμό και τα συστήματα διαχείρισης των προγραμμάτων,
 - ανεπάρκεια όσον αφορά την υλοποίηση των δράσεων και σχεδίων που καλύπτονται και από τα δύο προγράμματα, συμπεριλαμβανομένων καθυστερήσεων που οφείλονται στις πολύπλοκες διοικητικές και δημοσιονομικές διαδικασίες,
 - ανεπάρκεια του συστήματος εσωτερικού ελέγχου της Επιτροπής,
 - ελλείψεις στην αξιολόγηση των προγραμμάτων από την Επιτροπή.
4. Οι παρατηρήσεις του λογιστικού ελέγχου του Ελεγκτικού Συνεδρίου στηρίχθηκαν σαφώς στην έκθεση του Κοινοβουλίου σχετικά με τη χορήγηση απαλλαγής όσον αφορά τον γενικό προϋπολογισμό για το οικονομικό έτος 2001.
5. Στη συνέχεια που έδωσε στην ειδική έκθεση αριθ. 2/2002, το Ελεγκτικό Συνέδριο συμπεραίνει (παρ. 6.46-6.59, σελ. 246-250 της ετήσιας έκθεσης για το 2003) ότι η Επιτροπή εξέτασε ορισμένες από τις αδυναμίες που είχε εντοπίσει το Ελεγκτικό Συνέδριο στην ειδική έκθεση. Επισημαίνει περαιτέρω ότι, σε ορισμένους τομείς, όπως ο σχεδιασμός και τα συστήματα διαχείρισης των προγραμμάτων, η Επιτροπή δεν είχε μεγάλα περιθώρια ελιγμών, καθώς οι νομικές βάσεις για την τωρινή γενιά προγραμμάτων (2000-2006) εγκρίθηκαν πριν εκπονήσει το Ελεγκτικό Συνέδριο την έκθεσή του.
6. Ωστόσο, σε άλλους τομείς, η συνέχεια που δόθηκε στην ειδική έκθεση αποκαλύπτει αδυναμίες που συνεχίζουν να υπάρχουν. Σύμφωνα με το Ελεγκτικό Συνέδριο, η

Μετάφραση εξωτερικού συνεργάτη

Επιτροπή πρέπει:

- να απλοποιήσει τον σχεδιασμό και τα συστήματα διαχείρισης των μελλοντικών προγραμμάτων Socrates και «Νεολαία»,
 - να αναπτύξει κατάλληλους και μετρήσιμους δείκτες,
 - να απλοποιήσει τις διοικητικές διαδικασίες, π.χ. με τη χρήση ηλεκτρονικού συστήματος για την υποβολή και επεξεργασία προτάσεων των εθνικών υπηρεσιών,
 - να προσφέρει στις εθνικές υπηρεσίες καλύτερη καθοδήγηση όσον αφορά το έργο λογιστικού ελέγχου που απαιτείται για τα πιστοποιητικά λογιστικού ελέγχου που πρέπει να υποβάλλουν, καθώς και μια στρατηγική που θα διασφαλίζει ότι τα εν λόγω πιστοποιητικά ανταποκρίνονται στο σύνολο ελάχιστων προτύπων,
 - να μεριμνήσει για την αξιολόγηση σχετικών διοικητικών θεμάτων, ιδίως προσπαθειών για απλοποίηση διοικητικών και δημοσιονομικών πτυχών των προγραμμάτων, και να διαβιβάσει τα αποτελέσματα αυτής της αξιολόγησης στο Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και τις εθνικές υπηρεσίες, ώστε τα πορίσματά τους να συνυπολογιστούν κατά τον σχεδιασμό μελλοντικών προγραμμάτων.
7. Οι απαντήσεις της Επιτροπής στις παρατηρήσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου παρατίθενται στις σελίδες 267-268 της έκθεσης του Ελεγκτικού Συνεδρίου. Τα βασικά σημεία είναι τα εξής:
- ο σχεδιασμός που προτείνεται για την επόμενη γενιά προγραμμάτων (2007-2013) είναι απλούστερος σε σχέση με τον σχεδιασμό της τωρινής γενιάς, ο οποίος, με τη σειρά του, είναι απλούστερος σε σχέση με τον σχεδιασμό των προγραμμάτων της περιόδου 1995-1999,
 - η Επιτροπή εξακολουθεί να αναπτύσσει μετρήσιμους δείκτες,
 - θα συνεχίσει να απλοποιεί τη διαχείριση δράσεων (π.χ. μεγαλύτερη χρήση κατ' αποκοπή ενισχύσεων),
 - έχει ήδη προσφέρει στις εθνικές υπηρεσίες καλύτερη καθοδήγηση όσον αφορά την πιστοποίηση λογιστικού ελέγχου και έχει εντείνει τον έλεγχό τους (π.χ. δεν δέχτηκε αρχικά τα περισσότερα πιστοποιητικά ελέγχου που υποβλήθηκαν για το 2003),
 - έχει εντείνει τις προσπάθειές της όσον αφορά την αξιολόγηση των προγραμμάτων και θα παράσχει τελική αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας (εφαρμογή και αποτελέσματα) και της αποδοτικότητας (διοικητικές και δημοσιονομικές πτυχές).
8. Γενικά, η συντάκτρια θεωρεί ότι η Επιτροπή έχει δώσει πειστικές απαντήσεις στις παρατηρήσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου. Θεωρεί ότι **το Κοινοβούλιο πρέπει:**
- να επικροτήσει το γεγονός ότι η Επιτροπή, όπως δείχνουν οι προτάσεις της για την επόμενη γενιά των προγραμμάτων «Διά βίου μάθηση» και «Νεολαία», έχει διδαχθεί από τις αδυναμίες στον σχεδιασμό και τη διαχείριση των προγραμμάτων, οι οποίες έβλαψαν την πρώτη γενιά των προγραμμάτων Socrates και «Νεολαία»,
 - να λάβει υπόψη ότι η Επιτροπή έχει το δύσκολο καθήκον να βρει τη χρυσή τομή ανάμεσα στην απαίτηση να είναι τα προγράμματα όσο το δυνατόν πιο φιλικά για τον χρήστη και με τη λιγότερη δυνατή γραφειοκρατία, και στις απαιτήσεις που της επιβάλλουν οι κανόνες εφαρμογής του δημοσιονομικού κανονισμού για χρηστή διαχείριση του δημοσίου χρήματος,

Μετάφραση εξωτερικού συνεργάτη

- να υπογραμμίσει την πεποίθησή του ότι κατευθυντήρια αρχή για τη χορήγηση ενισχύσεων πρέπει να είναι η αναλογικότητα, και να ζητήσει μεγαλύτερη χρήση κατ' αποκοπή ενισχύσεων, μεγαλύτερη αναγνώριση της συγχρηματοδότησης με συνεισφορές σε είδος και λιγότερο δυσβάσταχτες λογιστικές υποχρεώσεις για τους δικαιούχους σε αυτές τις περιπτώσεις, καθώς και απλούστερη τεκμηρίωση της οικονομικής και επιχειρησιακής ικανότητας των δικαιούχων,
- να τονίσει τη σημασία που αποδίδει στην τακτική δημοσίευση εκθέσεων προσωρινής και εκ των υστέρων αξιολόγησης.
